Останин В. В.

Эволюция образа Дханвантари в священных текстах гаудиев¹

Аннотация. Дханвантари – мифологический основатель традиционного индийского искусства врачевания «Аюрведы». В исследовании рассматривается эволюция его образа в священных текстах религиозно-философской традиции *гаудиев*, основанной в XVI в. Чайтаньей (1486–1534), знаменитым мыслителем и религиозным реформатором. Деление священных текстов указанной традиции на Священное Писание (прежде всего, «Бхагавата-пурана») и Священное Предание (работы и комментарии т.н. *ачарьев*, учителей традиции) позволяет сделать следующие выводы. В «Бхагавата-пуране» Дханвантари предстает как основатель и *функциональное* Божество искусства врачевания, прежде всего, на телесном уровне. В учительской традиции его образ существенно углубляется – Дханвантари становится врачевателем не только тела, но ума и души индивида, являясь символом *комплексного* медицинского подхода, столь необходимого, по мнению автора исследования, в настоящее время.

Ключевые слова: Аюрведа, Дханвантари, *гаудия*-вайшнавизм, Будда медицины, «Бхагавата-пурана».

Vadim V. Ostanin

Evolution of the Dhanvantari's image in the sacred texts of the Gaudiyas

Abstract. Dhanvantari is the mythological founder of Ayurveda, the traditional Indian art of healing. The study examines the evolution of his image in the sacred texts of the religious and philosophical tradition of the Gaudiyas, founded in the 16th century by Chaitanya (1486–1534), a famous thinker and religious reformer. The division of the sacred texts of this tradition into Sacred Scripture (first of all, «Bhagavata Purana») and Sacred Tradition (works and commentaries of the so-called *acaryas*, teachers of the tradition) allows us to draw the following conclusions. In the Bhagavata Purana, Dhanvantari appears as the founder and *functional* Deity of the art of healing, primarily at the bodily level. In the teaching tradition, his image deepens significantly – Dhanvantari

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 21-011-44073 «Диалог науки и религии: исторические традиции, современные тенденции, проблемы и перспективы».

becomes a healer not only of the body, but of the mind and soul of the individual, being a symbol of a *comprehensive* medical approach, which, according to the author of the study, is so necessary at the present time.

Keywords: Ayurveda, Dhanvantari, Gaudiya Vaishnavism, Buddha of Medicine, Bhagavata Purana.

Дханвантари – легендарное воплощение (*аватара*) Вишну или Кришны, которое неизменно связывают с возникновением искусства древнеиндийского врачевания «Аюрведа». По своему функциональному значению и образу Дханвантари достаточно схож с Буддой медицины, оба божества изображаются с телами небесно-голубого цвета и держащими сосуды, используемые в медицинских целях.

Эти два направления традиционной медицины, имеющие своим истоком Древнюю Индию, можно смело отнести к т.н. «медицинам комплексного подхода», пытающимся врачевать не только физические или отдельно психические недуги человека, но заботиться о физическом, психическом и даже духовном здоровье человека целокупно, системно, взаимозависимо. В отличие от них более распространенные в современном мире «медицины локального подхода» принципиально хороши на дистанциях короткого лечения, однако часто не столь продуктивны в длительной перспективе и для человека в целом.

Принципы эффективности методологии той либо иной традиционной школы древнеиндийской медицины заложены уже в образах их легендарных основателей: Бхайшаджья-гуру (Будда медицины) и Дханвантари (мифологический основатель «Аюрведы»). Поэтому рассмотрение данных фигур не только не является безосновательным, но, более того, оно принципиально необходимо и показательно. Настоящее исследование сосредоточено вокруг образа основателя индуистской традиции врачевания – Дханвантари.

Первое упоминание о Дханвантари содержится в приложении к «Атхарва-веде» – «Каушика-сутре». В «Махабхарате» имя Дханвантари встречается в гимнах, прославляющих Сурью, бога Солнца («Араньяка-парва»), и Шиву («Анушасана-парва»). Однако ни в «Каушика-сутре», ни в «Махабхарате» Дханвантари еще не обладает ярко выраженными чертами целителя. Такими атрибутами наделяет его уже пураническая традиция, в особенности, «Вишну-пурана» и «Бхагавата-пурана». Согласно заключению В. И. Рудого и Е. П. Островской, главные положения «брахманистской религиозной идеологии, нашедшие

свое отражение в философском символизме упанишад», представлены «в наиболее законченном виде в пуранической литературе... Прежде всего в классических источниках индуизма – “Вишну-пуране” и “Бхагавата-пуране”» [Рудой 1999: 16].

Более того, именно «Бхагавата-пурана» (или «Шримад-Бхагаватам») является главным Священным Писанием традиции *гаудиев* (т.е. бенгальских вишнуитов), основанной незаурядным мыслителем и смелым религиозным реформатором Чайтаньей (1486–1534). В современном мире школа Чайтаньи доминирует по широте своего распространения не только в Индии, но и во всем мире и России, в частности. Потому изучение наследия данного направления и его отношения к различным социальным феноменам (таким как медицина и т.п.) представляется достаточно насущным.

Как и в любом другом религиозно-философском направлении, в письменном наследии *гаудиев* можно четко различить два типа сакральных текстов:

1. *Священное Писание* – как уже было упомянуто, для последователей Чайтаньи это, прежде всего, «Бхагавата-пурана», хотя в качестве вероучительных источников нередко используются упанишады, другие пураны и «Бхагавад-гита».

2. *Священное Предание* – в данную категорию текстов входят труды учительской традиции, наиболее известными представителями которой являются Рупа Госвами (XV–XVI вв.), Джива Госвами (XVI в.), Вишванатха Чакраварти (XVII–XVIII вв.), Баладева Видьябхушана (XVIII в.), Прабхупада (1896–1977) и др.

Цель настоящей статьи – проследить эволюцию образа Дханвантари в контексте традиции *гаудиев*, от текстов Священного Писания («Бхагавата-пурана») до трудов ее учительской, преимущественно экзегетической традиции.

1. *Священное Писание* – «Бхагавата-пурана». В ней личность Дханвантари упоминается пять раз. Впервые встречается на страницах уже первой книги (Песни) «Бхагаваты» (1.3.17). Здесь имя Дханвантари встречается в списке, состоящем из двадцати двух основных воплощений Вишну-Кришны, под номером двенадцать. Однако порядковый номер воплощения не имеет отношения к некоей хронологической организации перечня, список *аватар* довольно произволен.

dhānvantarīm dvādaśamam – «[Господь явился] в двенадцатом [воплощении как] Дханвантари» [Srimad Bhagavatam 1965: 190].

Гораздо более информативным предстает второе упоминание Дханвантари – уже во второй книге эпоса «Бхагаваты» (2.7.21). Оно также встречается в еще одном нормативном уже двадцати пяти членном списке-перечислении воплощений Вишну-Кришны:

dhanvantariś ca bhagavān svayam eva kīrtir
nāmnā nṛṇāṁ puru-rujāṁ ruja āśu hanti
yajñe ca bhāgam amṛtāyur-avāvarundha
āyusya-vedam anuśāsty avatīrya loke

«В образе Дханвантари Господь Своей олицетворенной славой мгновенно исцеляет вечно больных живых существ. Благодаря Ему полубоги обрели долголетие. За это люди и полубоги вечно возносят хвалу личности Бога. Он также взыскал свою долю жертвоприношений и заложил во вселенной основы медицинских знаний (āyusya-vedam)» [Шримад-Бхагаватам 2009: 380–381].

Очевидно, что основной смысл процитированного пассажа «Бхагаваты» – зафиксировать *функциональное* значение Дханвантари как божества. А именно, он является не только небесным целителем живых существ, но и основателем традиции «Аюрведы» (āyusya-vedam).

Похожее значение имеет сентенция из шестой книги «Бхагаваты» (6.8.18), вписывающая Дханвантари в качестве одного из защитных божеств в текст широко известной молитвы «Нараяна-кавача» («Защитная броня Вишну»):

dhanvantarir bhagavān pātv arathyāt – «Господь Дханвантари, защити [нас] от [всего], вредящего здоровью» [Srimad Bhagavatam 1966: 255].

В своем классическом санскритском словаре английский санскритолог Монье Вильямс уточняет, что слово arathya, прежде всего, имеет отношение к последствиям употребления нездоровой пищи.

Восьмая книга «Бхагавата-пураны» (8.8.31–34) включает в себя уже одно из наиболее подробных описаний облика Дханвантари, почерпнутое из знаменитого индуистского мифа о пахтании океана молока:

«Затем, о царь, когда сыновья Кашьяпы – демоны и полубоги – снова стали пахтать Молочный океан, их взору явился чудесный мужчина.

Крепкий и сильный, с длинными руками, он отличался могучим телосложением. Шея Его, отмеченная тремя полосами, напоминала раковину. Его глаза были розоватыми, а тело – темным. Он был очень юн, Его украшали гирлянды, а все его тело было убрано драгоценностями.

На нем были желтые одежды и серьги из ярко сиявшего жемчуга. Кончики Его волос были умащены маслом. Его широкие плечи и дру-

гие черты говорили о том, что Он силен и крепок, как лев. На Нем были браслеты, а в руке Он держал кувшин, до краев наполненный нектаром.

Это был Дханвантари, частичное воплощение проявления Вишну. Он знал науку врачевания и в качестве одного из полубогов был наделен правом получать свою долю во время жертвоприношений» [Шри-мад-Бхагаватам 2004: 286–288].

Наконец, в девятой книге «Бхагавата-пураны», проясняется родословная Дханвантари (9.17.4–5):

«Сына Кашьи звали Каши, а его сыном был Раштра, отец Диргхатамы. Дханвантари, сын Диргхатамы, был основоположником медицины (*аюрведа-правартака*) и воплощением Господа Вāsудевы (*васудева-миша*), который наслаждается плодами всех жертвоприношений. Тот, кто помнит имя Дханвантари, может излечиться от всех болезней (*арти-нашана*).

Сына Дханвантари звали Кетуманом, а его сына звали Бхимаратхой. У Бхимаратхи был сын по имени Диводаса, а у Диводасы был сын по имени Дьюман, которого также звали Пратарданой» [Шримад-Бхагаватам 2005: 133–134].

Итак, основное Священное Писание *гаудиев* – «Бхагавата-пурана», помимо прояснения порядкового номера, внешнего облика и родословной Дханвантари, прежде всего, указывает на его *функциональное* значение как божественного покровителя и одновременно основателя древней индуистской медицины «Аюрведы».

2. *Священное Предание*. Похоже, что в качестве первоочередной задачи своей богословской работы в отношении различных воплощений Вишну-Кришны учителя традиции *гаудиев* (и не только) видели тщательную категоризацию, классификацию списков *аватар*. Упомянувшийся выше Рупа Госвами в собственном труде «Лагху-Бхагаватамрита» утверждает, что Дханвантари как *аватара* приходит на Землю дважды в один день Брахмы: «Описание Дханвантари: Дханвантари явился дважды, однажды в шестую и однажды в седьмую Манвантару. И теперь автор демонстрирует различие в характеристиках этих двух *аватар*. В течение Чакшуша-манвантары Он явился двуруким и имеющим темный цвет тела, держа в сосуде нектар, появившийся в результате пахтания океана, и основал науку “Аюрведы” (*аюрведа-правартака*). В Вайвасвата-манвантару Он принял тот же

образ и родился в качестве сына Кашираджи (*кашираджа-сута*)» [Srila Rupa Goswami 2006: 117].

Один день Брахмы (*калта*), согласно индуистской хронологии, насчитывает около 4320 000 000 лет, ровно подразделяясь на четырнадцать эпох Ману (*манвантара*). Чакшуша и Вайвасвата являются, соответственно, шестой и седьмой эпохами, причем предполагается, что последняя длится именно сейчас. Интересно, что часто имя «Кашираджа» носит как раз Диводаса (см. выше цитату о родословной Дханвантари из «Бхагаваты»), легендарный учитель врача Сушруты, автора классического аюрведического трактата «Сушрута-самхита». Диводаса также нередко признается одним из воплощений Дханвантари. Более того, согласно «Сканда-пуране» (раздел «Каши-кханда»), учителем Диводасы был не кто иной, как Вишну, воплотившийся в одном из образов Будды.

В той же «Лагху-Бхагаватамрите» Рупа Госвами помещает Дханвантари, во-первых, в список из двадцати пяти т.н. *лила-аватар* – воплощений, совершающих необыкновенные сверхчеловеческие деяния (*лила*). Во-вторых, он относит Дханвантари к т.н. *пребхава-аватарам* – воплощениям, проявляющим не столь сильное могущество (в отличие, скажем, от Кришны и Рамы), но являющимися мудрецами, авторами сакральных текстов. В случае Дханвантари это, конечно, тексты «Аюрведы».

Более поздний мыслитель *гаудиев* – Вишванатха Чакраварти в своем знаменитом комментарии на «Бхагавата-пурану» под названием «Сарартха-даршини» (1.3.28 и 2.7.21) отводит Дханвантари одно из шести классических достояний Бога – славу (*кирти*) [Srila Visvanatha Saktavarti 2008: 151–152, 779]. Остальные абсолютные достояния (*бхага*) суть таковы: сила, красота, богатство, знание и отрешенность. Они перечисляются в текстах «Бхагаваты» и «Вишну-пураны».

Однако в своем толковании на «Бхагавату» (10.31.14) Вишванатха идет дальше и существенно экстраполирует сферу деятельности Дханвантари, т.е. медицину. В данном комментарии он сравнивает Дханвантари с верховным Богом *гаудиев* Кришной и обращается к нему следующим образом: «О, создатель самого Дханвантари (*дханвантари-пратима*)... Твой целительный эликсир... заставляет нас забыть все иные привязанности (*рага*). И мы уже имели опыт соприкосновения с этим удивительным (*адбхутам*), настоящим на травах лекарством (*ошадхим*), которое излечивает от страстных (*рагам*) привязанностей

(асактим) [Srimad Bhagavatam 1984: 574; Srila Visvanatha Cakravarti 2004: 350].

Итак, из процитированной части комментария становится ясным, что Вишванатха понимает под медицинским актом уже не столько лечение недугов тела, сколько, в первую очередь, исцеление психики человека, освобождение ее от чрезмерных пагубных привязанностей (*рага*).

Пожалуй, наиболее емко и системно *комплексный* медицинский подход аюрведической традиции выражен в одном из наиболее поздних комментариев на «Бхагавата-пурану». Его автор – Прабхупада не только впервые представил комментарий на «Бхагавату» западной публике на английском языке, но в каком-то смысле на данный момент времени завершил традицию комментирования ее текста. В толковании на один из уже цитировавшихся пассажей этой пураны, прославляющих Дханвантари (2.7.21), он пишет: «Болезни заложены в самой природе тела обусловленной души. Материальное тело – это символ болезней. У разных людей болезни могут быть разными, но никто не способен полностью избежать болезней, равно как и рождения, старости и смерти. Однако по милости Бога человек может избавиться не только от *болезней тела и ума, но и спасти душу*, вырвавшись из заколдованного круга рождений и смертей. Одно из имен Господа — *бхаваушадхи*, что означает “Тот, кто излечивает от болезни материального существования”» [Шримад-Бхагаватам 2009: 381].

Таким образом, Прабхупада, во-первых, перечисляет три основных типа возможных «болезней», ими становятся: 1. *Болезни тела*; 2. *Болезни ума*; 3. *Болезни души*.

Во-вторых, он подчеркивает важность *комплексного* излечения одновременно всех «болезней» живого существа. Наконец, в-третьих, в качестве главной «болезни» Прабхупада однозначно указывает на «болезнь души», уже впоследствии выражающуюся в различных тонких психических недугах ума и далее в грубых физических заболеваниях.

Итак, Священное Предание *гаудиев* или учительская традиция идет дальше *функциональной* проблематики их Священного Писания. Экстраполирование сферы деятельности медицины приводит к формулированию т.н. *комплексного* подхода, предполагающего излечение индивида на всех уровнях его существования: телесном, психическом и духовном.

Подводя итог исследованию, необходимо еще раз обозначить те ве-
хи эволюции, что претерпел образ мифического основателя и покрови-
теля «Аюрведы», Дханвантари, в традиции *гаудиев*. Начав с *функцио-
нального* образа небесного целителя в Священном Писании, уже в
Священном Предании *гаудиев* Дханвантари становится символом *ком-
плексного* медицинского подхода, столь оправданного в современной
мировой ситуации.

Литература

1. Рудой В. И. Введение в буддизм. СПб.: Лань, 1999. 384 с.
2. Шримад-Бхагаватам: Песнь восьмая – часть первая / А. Ч. Бхакти-
веданта Свами Прабхупада. М.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2004. 495 с.
3. Шримад-Бхагаватам: Песнь вторая / А. Ч. Бхактиведанта Свами
Прабхупада. М.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2009. 752 с.
4. Шримад-Бхагаватам: Песнь девятая – часть вторая / А. Ч. Бхакти-
веданта Свами Прабхупада. М.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2005. 432 с.
5. Srila Rupa Goswami. Laghu-Bhagavatamrita / Translated by HH
Bhanu Swami. Chennai: Sri Vaikunta Enterprises, 2006. 483 p.
6. Srila Visvanatha Cakravarti Thakura. Sarartha Darsini. Volume 1. Can-
to 1–2 / Translated by HH Bhanu Swami. Chennai: Sri Vaikunta Enterprises,
2008. 923 p.
7. Srila Visvanatha Cakravarti Thakura. Sarartha Darsini. Tenth Canto
commentaries / Translated by HH Bhanu Swami. New Delhi: Rakmo Press,
2004. 893 p.
8. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 01 with Various Commen-
taries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmeda-
bad. Year of Compilation, 1965. 818 p. URL:
[https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto01withMultipleSanskritCom
mentaries](https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto01withMultipleSanskritCommentaries) (дата обращения: 30.09.2021).
9. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 06 with Various Commen-
taries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmeda-
bad. Year of Compilation, 1965. 622 p. URL:
[https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto06withMultipleSanskritCom
mentaries](https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto06withMultipleSanskritCommentaries) (дата обращения: 30.09.2021).
10. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 10 with Various Commen-
taries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmeda-
bad. Year of Compilation, 1984. 7425 p. URL:
[https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto10withMultipleSanskritCom
mentaries](https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto10withMultipleSanskritCommentaries) (дата обращения: 30.09.2021).

References

1. Rudoi V. I. Vvedenie v buddizm. SPb.: Lan', 1999. 384 s. [In Russ.].
2. Shrimad-Bkhagavatam: Pesn' vos'maya – chast' pervaya / A. Ch. Bkhaktivedanta Svami Prabhupada. M.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2004. 495 s. [In Russ.].
3. Shrimad-Bkhagavatam: Pesn' vtoraya / A. Ch. Bkhaktivedanta Svami Prabhupada. M.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2009. 752 s. [In Russ.].
4. Shrimad-Bkhagavatam: Pesn' devyataya – chast' vtoraya / A. Ch. Bkhaktivedanta Svami Prabhupada. M.: The Bhaktivedanta Book Trust, 2005. 432 s. [In Russ.].
5. Srila Rupa Goswami. Laghu-Bhagavatamrita / Translated by HH Bhanu Swami. Chennai: Sri Vaikunta Enterprises, 2006. 483 p. [In Engl.].
6. Srila Visvanatha Cakravarti Thakura. Sarartha Darsini. Volume 1. Canto 1–2 / Translated by HH Bhanu Swami. Chennai: Sri Vaikunta Enterprises, 2008. 923 p. [In Engl.].
7. Srila Visvanatha Cakravarti Thakura. Sarartha Darsini. Tenth Canto commentaries / Translated by HH Bhanu Swami. New Delhi: Rakmo Press, 2004. 893 p. [In Engl.].
8. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 01 with Various Commentaries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmedabad. Year of Compilation, 1965. 818 p. URL: <https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto01withMultipleSanskritCommentaries> (data obrashcheniya: 30.09.2021). [In Sanskrit].
9. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 06 with Various Commentaries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmedabad. Year of Compilation, 1965. 622 p. URL: <https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto06withMultipleSanskritCommentaries> (data obrashcheniya: 30.09.2021). [In Sanskrit].
10. Srimad Bhagavatam (Grantha-Raja). Canto 10 with Various Commentaries. Compiler and Publisher: Sri Srimad Krishna Shankar Shastri Ji, Ahmedabad. Year of Compilation, 1984. 7425 p. URL: <https://archive.org/details/SrimadBhagavatamCanto10withMultipleSanskritCommentaries> (data obrashcheniya: 30.09.2021). [In Sanskrit].